Rapport financier 2012 consolidé

Exercice terminé le 31 décembre

PROJET
Raymond Chabot Grant Thornton
PROJET

Nom : Hatley

Code géographique : 45055

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire
Québec

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé S3

Section I - États financiers consolidés

Table des matières S4

États financiers consolidés audités S5 - S25

Renseignements consolidés non audités S26 - S28

Section II - Autres renseignements financiers

Table des matières S30

Taux global de taxation réel audité S31 - S34

Autres renseignements non audités S35 - S57

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Liane Breton, atteste la véracité du rapport financier consolidé

de Hatley pour l'exercice terminé le 31 décembre 2012.
(Nom de l'organisme)

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

Date _____ Signature _____

Dernière modification : 2013-05-13 14:40:27

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
Section I	
États financiers consolidés audités	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés *(1)*	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales *(1)*	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales *(1)*	16
Charges par objets *(1)*	17
État consolidé des résultats	18
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État consolidé de la situation financière	20
État consolidé des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	22
Autres renseignements complémentaires consolidés	
Excédent (déficit) accumulé	23
Avantages sociaux futurs	24
Endettement total net à long terme	25
Renseignements consolidés non audités	
Analyse des revenus consolidés	27
Analyse des charges consolidées	28
Section II	
Autres renseignements financiers - Table des matières	30

(1) Lorsque le rapport financier est consolidé, ces pages ne s''appliquent pas.

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

Section I - États financiers consolidés

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du conseil municipal de
Municipalité du Canton de Hatley

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de Municipalité du Canton de Hatley et des partenariats auxquels elle participe, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2012, l'état consolidé des résultats, l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers consolidés

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de Municipalité du Canton de Hatley et des partenariats auxquels elle participe au 31 décembre 2012 ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que Municipalité du Canton de Hatley inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages 8, 9, 23 et 25, portent sur l'établissement de l'excédent (du déficit) de l'exercice et sur la ventilation de l'excédent (du déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

Autre point

Les états financiers consolidés de Municipalité du Canton de Hatley pour l'exercice terminé le 31 décembre 2012 ont été audités par un autre auditeur qui a exprimé sur ces états une opinion non modifiée en date du 28 mai 2012.

1

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

1 CPA auditeur, CA permis de comptabilité publique n° A108652

Sherbrooke

DATE _____

Dernière modification : 2013-05-13 14:40:27

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

DATE _____

Dernière modification : 2013-05-13 14:40:27

S7

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

		Réalisations 2011	Budget 2012	Réalisations 2012			
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Ventilation de l'amortissement	Organismes contrôlés	Total consolidé [1]
Revenus							
Fonctionnement							
Taxes	1	2 422 262	3 335 633	2 763 858			2 763 858
Compensations tenant lieu de taxes	2						
Quotes-parts	3					173 632	1 900
Transferts	4	227 773	138 396	418 433			418 433
Services rendus	5	52 777		62 365		54 566	116 931
Imposition de droits	6	762 944		847 107			847 107
Amendes et pénalités	7			1 852			1 852
Intérêts	8	36 953		54 165		854	55 019
Autres revenus	9	56 275		9 439		8 689	18 128
	10	3 558 984	3 474 029	4 157 219		237 741	4 223 228
Investissement							
Taxes	11						
Quotes-parts	12						
Transferts	13	23 600		596 433			596 433
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14	27 730					
Autres	15						
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17	51 330		596 433			596 433
	18	3 610 314	3 474 029	4 753 652		237 741	4 819 661
Charges							
Administration générale	19	568 455	550 199	553 308	6 988		560 296
Sécurité publique	20	441 354	472 935	430 353		152 551	486 188
Transport	21	767 678	1 362 729	1 776 687	265 034		2 041 721
Hygiène du milieu	22	299 101	376 306	471 505	35 635	73 620	505 744
Santé et bien-être	23						
Aménagement, urbanisme et développement	24	67 854	128 551	91 315			91 315
Loisirs et culture	25	100 865	94 346	91 523	8 260		99 783
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	93 267	488 963	75 648		17 732	93 380
Amortissement des immobilisations	28	272 010		315 917	(315 917)		
	29	2 610 584	3 474 029	3 806 256		243 903	3 878 427
Excédent (déficit) de l'exercice	30	999 730		947 396		(6 162)	941 234

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

SS

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		Réalisations 2011	Budget 2012	Réalisations 2012		
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé [1]
Excédent (déficit) de l'exercice	1	999 730		947 396	(6 162)	941 234
Moins: revenus d'investissement	2	(51 330)	( )	(596 433)	( )	(596 433)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	3	948 400		350 963	(6 162)	344 801
CONCILIATION À DES FINS FISCALES						
Ajouter (déduire)						
Immobilisations						
Amortissement	4	272 010		315 917	47 139	363 056
Produit de cession	5					
(Gain) perte sur cession	6				3 441	3 441
Réduction de valeur / Reclassement	7					
	8	272 010		315 917	50 580	366 497
Propriétés destinées à la revente						
Coût des propriétés vendues	9					
Réduction de valeur / Reclassement	10					
	11					
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales						
Remboursement ou produit de cession	12					
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13					
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14					
	15					
Financement						
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16	14 260				
Remboursement de la dette à long terme	17	(123 373)	( )	(146 290)	(19 903)	(166 193)
	18	(109 113)		(146 290)	(19 903)	(166 193)
Affectations						
Activités d'investissement	19	(228 681)	( )	(179 208)	(25 749)	(204 957)
Excédent (déficit) accumulé						
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20					
Excédent de fonctionnement affecté	21				917	917
Réserves financières et fonds réservés	22	(649 378)		313 057	5 722	318 779
Montant à pourvoir dans le futur	23					
Financement des investissements en cours	24					
	25	(878 059)		133 849	(19 110)	114 739
	26	(715 162)		303 476	11 567	315 043
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	27	233 238		654 439	5 405	659 844

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

8

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		Réalisations 2011	Budget 2012	Réalisations 2012		
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé [1]
Revenus d'investissement	1	51 330		596 433		596 433
CONCILIATION À DES FINS FISCALES						
Ajouter (déduire)						
Immobilisations						
Acquisition						
Administration générale	2	(5 897)	( )	( )	( )	( )
Sécurité publique	3	( )	( )	( )	(260 898)	(260 898)
Transport	4	(546 231)	( )	(796 353)	( )	(796 353)
Hygiène du milieu	5	(222 201)	( )	(60 198)	(140 425)	(200 623)
Santé et bien-être	6	( )	( )	( )	( )	( )
Aménagement, urbanisme et développement	7	(610)	( )	( )	( )	( )
Loisirs et culture	8	(33 657)	( )	(24 700)	( )	(24 700)
Réseau d'électricité	9	( )	( )	( )	( )	( )
	10	(808 596)	( )	(881 251)	(401 323)	(1 282 574)
Propriétés destinées à la revente						
Acquisition	11	( )	( )	( )	( )	( )
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales						
Émission ou acquisition	12	( )	( )	( )	( )	( )
Financement						
Financement à long terme des activités d'investissement	13	909 313			231 422	231 422
Affectations						
Activités de fonctionnement	14	228 681		179 208	25 749	204 957
Excédent accumulé						
Excédent de fonctionnement non affecté	15					
Excédent de fonctionnement affecté	16	133 000			21 095	21 095
Réserves financières et fonds réservés	17	4 128				
	18	365 809		179 208	46 844	226 052
	19	466 526		(702 043)	(123 057)	(825 100)
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	20	517 856		(105 610)	(123 057)	(228 667)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

S10

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		Réalisations 2011	Budget 2012	Réalisations 2012		
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé [1]
Excédent (déficit) de l'exercice	1	999 730		947 396	(6 162)	941 234
Variation des immobilisations						
Acquisition	2	(808 596)	( )	(881 251)	(401 323)	(1 282 574)
Produit de cession	3					
Amortissement	4	272 010		315 917	47 139	363 056
(Gain) perte sur cession	5				3 441	3 441
Réduction de valeur / Reclassement	6					
	7	(536 586)		(565 334)	(350 743)	(916 077)
Variation des propriétés destinées à la revente	8					
Variation des stocks de fournitures	9					
Variation des autres actifs non financiers	10	(5 904)		(33 576)	(797)	(34 373)
	11	(5 904)		(33 576)	(797)	(34 373)
Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette	12	457 240		348 486	(357 702)	(9 216)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	(809 022)		(351 717)	(557 352)	(909 069)
Redressement aux exercices antérieurs	14	65		(64)	1 177	1 113
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	(808 957)		(351 781)	(556 175)	(907 956)
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	16	(351 717)		(3 295)	(913 877)	(917 172)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

PROJET PROJET Raymond Chabot Grant Thornton

S11

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES
AU 31 DÉCEMBRE 2012

		2011	2012		
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé [1]
ACTIFS FINANCIERS					
Encaisse	1	495 645	454 580	63 089	517 669
Placements temporaires	2	1 346 940	2 035 446		2 035 446
Débiteurs (note 5)	3	539 052	647 138	31 895	675 723
Prêts (note 6)	4				
Placements à long terme (note 7)	5			19 567	19 567
Participations dans des entreprises municipales	6				
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7				
Autres actifs financiers (note 9)	8				
	9	2 381 637	3 137 164	114 551	3 248 405
PASSIFS					
Découvert bancaire	10			15 892	15 892
Emprunts temporaires	11	305 538	482 336	512 852	995 188
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	303 639	679 208	43 373	719 271
Revenus reportés (note 11)	13	13 211	15 475	3 297	18 772
Dette à long terme (note 12)	14	2 110 966	1 963 440	453 014	2 416 454
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15				
	16	2 733 354	3 140 459	1 028 428	4 165 577
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	17	(351 717)	(3 295)	(913 877)	(917 172)
ACTIFS NON FINANCIERS					
Immobilisations (note 13)	18	7 046 871	7 612 205	1 127 058	8 739 263
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19				
Stocks de fournitures	20				
Autres actifs non financiers (note 15)	21	19 676	53 252	3 980	57 232
	22	7 066 547	7 665 457	1 131 038	8 796 495
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	23	444 887	1 099 261		1 099 261
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	24	1 675 847	1 362 790	47 763	1 410 553
Montant à pourvoir dans le futur	25	( )	( )	( )	( )
Financement des investissements en cours	26	(389 643)	(495 253)	(501 590)	(996 843)
Investissement net dans les éléments à long terme	27	4 983 739	5 695 364	670 988	6 366 352
	28	6 714 830	7 662 162	217 161	7 879 323

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
FLUX DE TRÉSORERIE PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		Réalisations 2011	Réalisations 2012		
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé[1]
Activités de fonctionnement					
Excédent (déficit) de l'exercice	1	999 730	947 396	(6 162)	941 234
Éléments sans effet sur la trésorerie					
Amortissement	2	272 010	315 917	47 139	363 056
Autres					
- Perte sur dispo immos	3			3 441	3 441
- Redressement	4	65	(64)	1	(63)
	5	1 271 805	1 263 249	44 419	1 307 668
Variation nette des éléments hors caisse					
Débiteurs	6	485 069	(108 086)	(2 501)	(111 628)
Autres actifs financiers	7				
Créditeurs et charges à payer	8	165 234	375 569	(37 614)	338 996
Revenus reportés	9	4 781	2 264	3 204	5 468
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10				
Propriétés destinées à la revente	11				
Stocks de fournitures	12				
Autres actifs non financiers	13	(5 904)	(33 576)	(799)	(34 375)
	14	1 920 985	1 499 420	6 709	1 506 129
Activités d'investissement en immobilisations					
Acquisition	15	(808 596)	(881 251)	(401 323)	(1 282 574)
Produit de cession	16				
	17	(808 596)	(881 251)	(401 323)	(1 282 574)
Activités de placement					
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales					
Émission ou acquisition	18	( )	( )	( )	( )
Remboursement ou cession	19				
Variation nette des placements temporaires	20	(738 011)	(688 506)		(688 506)
Variation nette des autres placements à long terme	21			(2 641)	(2 641)
	22	(738 011)	(688 506)	(2 641)	(691 147)
Activités de financement					
Émission de dettes à long terme	23	923 507		231 422	231 422
Remboursement de la dette à long terme	24	(127 242)	(150 378)	(19 903)	(170 281)
Variation nette des emprunts temporaires	25	(714 951)	176 798	176 178	352 976
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26	(11 409)	2 852	(1 880)	972
Autres					
-	27				
-	28				
	29	69 905	29 272	385 817	415 089
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	30	444 283	(41 065)	(11 438)	(52 503)
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice	31	51 362	495 645	58 635	554 280
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice [2]	32	495 645	454 580	47 197	501 777

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.
2. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
CHARGES PAR OBJETS PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		Réalisations 2011	Budget 2012	Réalisations 2012		
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé [1]
Rémunération	1	389 330	410 835	363 801	63 265	427 066
Charges sociales	2	71 411	73 930	76 096	7 694	83 790
Biens et services	3	1 425 926	2 087 510	2 626 160	97 345	2 723 505
Frais de financement						
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge						
De l'organisme municipal	4	92 607	167 382	75 648	14 748	90 396
D'autres organismes municipaux	5					
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6					
D'autres tiers	7		29 401			
Autres frais de financement	8	660	292 180		2 984	2 984
Contributions à des organismes						
Organismes municipaux						
Quotes-parts	9	328 998		288 683		116 951
Autres	10	780	297 691		702	702
Autres organismes	11	26 135		59 933	8 761	68 694
Amortissement des immobilisations	12	272 010		315 917	47 139	363 056
Autres						
- Provision post-fermeture	13		115 100		1 252	1 252
- Créances douteuses	14			18	13	31
- Autres	15	2 727				
	16	2 610 584	3 474 029	3 806 256	243 903	3 878 427

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
Revenus				
Taxes	1	3 335 633	2 763 858	2 422 262
Compensations tenant lieu de taxes	2			
Quotes-parts	3		1 900	(9 161)
Transferts	4	138 396	1 014 866	276 756
Services rendus	5	49 722	116 931	118 590
Imposition de droits	6		847 107	762 944
Amendes et pénalités	7		1 852	
Intérêts	8	613	55 019	38 433
Autres revenus	9	28 511	18 128	80 322
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10			
	11	3 552 875	4 819 661	3 690 146
Charges				
Administration générale	12	550 199	560 296	600 300
Sécurité publique	13	518 712	486 188	473 687
Transport	14	1 362 729	2 041 721	991 596
Hygiène du milieu	15	392 964	505 744	312 752
Santé et bien-être	16			
Aménagement, urbanisme et développement	17	128 551	91 315	67 854
Loisirs et culture	18	94 346	99 783	101 351
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	513 159	93 380	102 561
	21	3 560 660	3 878 427	2 650 101
Excédent (déficit) de l'exercice	22	(7 785)	941 234	1 040 045
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23		6 936 976	5 894 985
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24		1 113	1 946
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25		6 938 089	5 896 931
Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice	26		7 879 323	6 936 976

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S8.

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
Excédent (déficit) de l'exercice	1	(7 785)	941 234	1 040 045
Variation des immobilisations				
Acquisition	2	(19 000)	(1 282 574)	(1 021 342)
Produit de cession	3			
Amortissement	4	26 771	363 056	298 828
(Gain) perte sur cession	5		3 441	
Réduction de valeur / Reclassement	6			
	7	7 771	(916 077)	(722 514)
Variation des propriétés destinées à la revente	8			
Variation des stocks de fournitures	9			
Variation des autres actifs non financiers	10		(34 373)	(5 938)
	11		(34 373)	(5 938)
Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette	12	(14)	(9 216)	311 593
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13		(909 069)	(1 222 608)
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14		1 113	1 946
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15		(907 956)	(1 220 662)
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	16		(917 172)	(909 069)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2012

		2012	2011
ACTIFS FINANCIERS			
Encaisse	1	517 669	554 280
Placements temporaires	2	2 035 446	1 346 940
Débiteurs (note 5)	3	675 723	564 095
Prêts (note 6)	4		
Placements à long terme (note 7)	5	19 567	16 926
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	3 248 405	2 482 241
PASSIFS			
Découvert bancaire	10	15 892	
Emprunts temporaires	11	995 188	642 212
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	719 271	380 275
Revenus reportés (note 11)	13	18 772	13 304
Dette à long terme (note 12)	14	2 416 454	2 355 519
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	4 165 577	3 391 310
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	17	(917 172)	(909 069)
ACTIFS NON FINANCIERS			
Immobilisations (note 13)	18	8 739 263	7 823 186
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19		
Stocks de fournitures	20		
Autres actifs non financiers (note 15)	21	57 232	22 859
	22	8 796 495	7 846 045
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ	23	7 879 323	6 936 976

Obligations contractuelles (note 16)
Éventualités (note 17)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

PROJET
Raymond Chabot Grant Thornton
PROJET

ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		2012	2011
Activités de fonctionnement			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	941 234	1 040 045
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	363 056	298 828
Autres			
- Perte sur dispo immos	3	3 441	
- Redressement	4	(63)	1 946
	5	1 307 668	1 340 819
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	(111 628)	335 152
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	338 996	162 564
Revenus reportés	9	5 468	4 825
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12		
Autres actifs non financiers	13	(34 375)	(5 938)
	14	1 506 129	1 837 422
Activités d'investissement en immobilisations			
Acquisition	15	(1 282 574)	(1 021 342)
Produit de cession	16		
	17	(1 282 574)	(1 021 342)
Activités de placement			
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	18	( )	( )
Remboursement ou cession	19		
Variation nette des placements temporaires	20	(688 506)	(738 011)
Variation nette des autres placements à long terme	21	(2 641)	(2 490)
	22	(691 147)	(740 501)
Activités de financement			
Émission de dettes à long terme	23	231 422	923 507
Remboursement de la dette à long terme	24	(170 281)	(143 878)
Variation nette des emprunts temporaires	25	352 976	(392 270)
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26	972	(11 408)
Autres			
-	27		
-	28		
	29	415 089	375 951
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	30	(52 503)	451 530
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice	31	554 280	102 750
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice[1]	32	501 777	554 280

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

1. Statut de l'organisme municipal

La municipalité est constituée en vertu du Code municipal du Québec.

2. Principales méthodes comptables

Les états financiers consolidés de la municipalité (ci-après les « états financiers ») sont établis selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public (ci-après les « normes comptables »).

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au *Manuel de la présentation financière municipale* publié par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales présenté aux pages 8 et 9, la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales présentée aux pages 23-1 et 23-2 et l'endettement total net à long terme présenté à la page 25.

A) Périmètre comptable et partenariat

Les états financiers présentent les actifs, les passifs, les revenus et les charges de la municipalité. Ils incluent aussi la quote-part revenant à la municipalité dans les actifs, les passifs, les revenus et les charges des partenariats auxquels elle participe. Cette consolidation se fait ligne par ligne. La municipalité participe aux partenariats suivants dans les proportions indiquées :

	Consolidation ligne par ligne
Régie intermunicipale de gestion des déchets solides de la région de Coaticook	5,11 % (4,55 % en 2011)
Régie intermunicipale du Parc régional Massawippi	20 % (20 % en 2011)
Régie intermunicipale des eaux Massawippi	24,5 % (15 % dans les activités de fonctionnement et 24,5 % dans les activités d'investissement en 2011)
Régie intermunicipale de protection des incendies du Village de North Hatley et du Canton de Hatley	50 % (53,54 % en 2011)

B) Comptabilité d'exercice

Estimations comptables

Pour dresser les états financiers conformément aux normes comptables, la direction de la municipalité doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que la municipalité pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

Constatation des revenus

- Les taxes sont constatées lors du dépôt des rôles de perception initial et spéciaux à la date de l'avis public annonçant le dépôt de ces rôles;

- Les compensations tenant lieu de taxes sont comptabilisées lorsqu'elles font l'objet

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

d'une demande de paiement;

- Les taxes et les compensations tenant lieu de taxes afférentes aux modifications des rôles d'évaluation sont comptabilisées lors de l'émission des certificats d'évaluateur;

- Les quotes-parts sont constatées lorsqu'elles sont déterminées et adoptées par résolution.

- Les revenus des services rendus sont constatés lorsque le service est rendu et qu'il donne lieu à une créance;

- Les droits de mutation immobilière sont constatés à la date de l'inscription du transfert par l'officier de la publicité des droits;

- Les amendes et pénalités se rapportant à l'année visée sont constatées lors de l'émission des contraventions;

- Les dons sont constatés à leur juste valeur marchande dans l'exercice où ils sont attribués par un acte juridique à la date officielle inscrite au document légal.

C) Actifs non financiers

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

Stocks

S.O.

Immobilisations

Les immobilisations sont amorties en fonction de leur durée probable d'utilisation selon la méthode de l'amortissement linéaire aux taux annuels suivants :

Infrastructures : 2,5 % à 10 %
Bâtiments : 2,5 % à 10 %
Véhicules : 5 % à 10 %
Ameublement et équipement de bureau : 10 % à 20 %
Machinerie, outillage et équipement divers: 10 % à 20 %

D) Revenus de transfert

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

E) Avantages sociaux futurs

Régimes de retraite à cotisations déterminées

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et charges à payer pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations devant être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le Régime enregistré d'épargne-retraite (REER) offert par la municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

F) Montant à pourvoir dans le futur
S.O.

G) Autres éléments
Placements et prêts

Les placements temporaires, constitués de dépôts à terme, sont présentés au plus faible du coût et de la juste valeur.

Les placements à long terme à titre d'investissements sont présentés au coût et sont dévalués lorsque survient une baisse de valeur durable.

Les placements à long terme aux fins de trésorerie sont présentés au plus faible du coût et de la juste valeur.

Frais reportés liés à la dette à long terme

Les frais d'émission de la dette sont présentés en réduction de la dette à long terme et sont amortis sur la durée des emprunts correspondants.

Passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement

La municipalité assumera sa quote-part des coûts de fermeture et d'après-fermeture de la décharge contrôlée de déchets solides exploitée. Les coûts provisionnés correspondent à la valeur actualisée des charges liées au recouvrement final du site ainsi qu'au contrôle et à l'entretien des systèmes de captage et des produits de lixiviation. Les coûts sont constatés en fonction de la capacité utilisée de la décharge.

Les hypothèses relatives au calcul de ces coûts sont révisées périodiquement pour tenir compte des progrès dans la gestion de la décharge contrôlée de déchets solides.

3. Modification de méthodes comptables
S.O.

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		2012	2011
4. Encaisse et placements affectés			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1	120 537	74 718
Placements temporaires	2	1 635 446	946 940
Placements à long terme	3	19 565	16 924

Note

Les placements à long terme aux fins de trésorerie sont affectés au passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement.

5. Débiteurs			
Taxes municipales	4	96 599	109 681
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	282 906	101 923
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	60 903	33 607
Organismes municipaux	8	35 122	10 181
Autres			
- Droits mutations et carrières	9	199 402	261 083
- Intérêts et autres	10	791	47 620
	11	675 723	564 095
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12		
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15		
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16		

Note

6. Prêts			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21		

Note

7. Placements à long terme			
Placements à titre d'investissement	22	2	2
Autres placements	23	19 565	16 924
	24	19 567	16 926

Note

Les placements à long terme aux fins de trésorerie affectés aux activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement sont composés d'épargnes à terme et d'obligations portant intérêt à des taux variant de 0,9 % à 4,35 % (0,9 % à 4,35 % en 2011) et échéant à différentes dates jusqu'en février 2029.

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		2012	2011
8. Avantages sociaux futurs			
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs			
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25		
Passif des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	( )	( )
	27		
Charge de l'exercice			
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28		
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29		
Régimes à cotisations déterminées	30		
Autres régimes (REER et autres)	31	12 363	12 203
Régimes de retraite des élus municipaux	32		
	33	12 363	12 203

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

9. Autres actifs financiers			
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34		
Autres	35		
	36		
Note			
10. Créditeurs et charges à payer			
Fournisseurs	37	595 579	86 637
Salaires et avantages sociaux	38	22 583	19 355
Dépôts et retenues de garantie	39	17 932	120 125
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41	20 084	16 768
Autres			
- Intérêts courus sur dettes	42	31 370	32 144
- Organismes municipaux	43		457
- Gouvernement du Canada	44		9 657
- Gouvernement du Québec	45		8 987
- Autres courus et passifs	46	31 723	86 145
	47	719 271	380 275
Note			
11. Revenus reportés			
Taxes perçues d'avance	48	15 475	13 211
Transferts	49		
Autres			
- Trop-perçu	50	147	93
- Agent de développement	51	3 150	
	52	18 772	13 304
Note			

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

12. Dette à long terme

	Taux d'intérêt de	Taux d'intérêt à	Échéance de	Échéance à		2012	2011
Obligations et billets en monnaie canadienne	1,85	5,57	2013	2031	53	2 428 068	2 368 105
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Gains (pertes) de change reportés					55		
					56		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					57		
Organismes municipaux					58		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					59		
Autres					60		
					61	2 428 068	2 368 105
Frais reportés liés à la dette à long terme					62	(11 614)	(12 586)
					63	2 416 454	2 355 519

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	Obligations et billets – Avec fonds d'amortissement		Obligations et billets – Sans fonds d'amortissement		Autres dettes à long terme – Location-acquisition		Autres dettes à long terme – Autres		Total 2012
2013	64	72	184 024	80	89	97			184 024
2014	65	73	144 562	81	90	98			144 562
2015	66	74	143 727	82	91	99			143 727
2016	67	75	144 492	83	92	100			144 492
2017	68	76	160 674	84	93	101			160 674
2018 et +	69	77	1 650 589	85	94	102			1 650 589
	70	78	2 428 068	86	95	103			2 428 068
Intérêts et frais accessoires				87	( )	104			( )
	71	79	2 428 068	88	96	105			2 428 068

Note

PROJET
PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

13. Immobilisations		Solde au début		Addition		Cession / Ajustement		Solde à la fin
COÛT								
Infrastructures								
Eau potable	106	551 750	134	22 178	161	(81 825)	188	655 753
Eaux usées	107	388 643	135	38 020	162	(140 273)	189	566 936
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	108	6 509 598	136	767 503	163	(167 547)	190	7 444 648
Autres	109	415 156	137	70 330	164	(251 714)	191	737 200
Réseau d'électricité	110		138		165		192	
Bâtiments	111	115 450	139	454	166		193	115 904
Améliorations locatives	112		140		167		194	
Véhicules	113	155 405	141	253 437	168	8 139	195	400 703
Ameublement et équipement de bureau	114	43 620	142	65	169	(4 593)	196	48 278
Machinerie, outillage et équipement divers	115	134 106	143	9 947	170	6 907	197	137 146
Terrains	116	510 969	144	55 316	171		198	566 285
Autres	117		145		172		199	
	118	8 824 697	146	1 217 250	173	(630 906)	200	10 672 853
Immobilisations en cours	119	831 488	147	65 324	174	652 955	201	243 857
	120	9 656 185	148	1 282 574	175	22 049	202	10 916 710
AMORTISSEMENT CUMULÉ								
Infrastructures								
Eau potable	121	174 114	149	17 257	176		203	191 371
Eaux usées	122	170 665	150	18 378	177		204	189 043
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	123	1 127 865	151	265 034	178		205	1 392 899
Autres	124	84 269	152	18 851	179		206	103 120
Réseau d'électricité	125		153		180		207	
Bâtiments	126	45 185	154	5 653	181		208	50 838
Améliorations locatives	127		155		182		209	
Véhicules	128	91 954	156	21 045	183	5 796	210	107 203
Ameublement et équipement de bureau	129	33 234	157	3 666	184	7 003	211	29 897
Machinerie, outillage et équipement divers	130	105 713	158	13 120	185	5 809	212	113 024
Autres	131		159	52	186		213	52
	132	1 832 999	160	363 056	187	18 608	214	2 177 447
VALEUR COMPTABLE NETTE	133	7 823 186					215	8 739 263
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	216		219		221		223	
Amortissement cumulé	217	( )	220	( )	222	( )	224	( )
Valeur comptable nette	218						225	

Note

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		2012	2011
14. Propriétés destinées à la revente			
Immeubles de la réserve foncière	226		
Immeubles industriels municipaux	227		
Autres	228		
	229		
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	230		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	231		
Note			
15. Autres actifs non financiers			
Frais payés d'avance	232	56 037	20 692
Frais reportés			
- Frais de financement	233	955	1 910
- Dépôts sur clé	234	240	257
	235	57 232	22 859
Note			

16. Obligations contractuelles

La municipalité s'est engagée, d'après des contrats de déneigement et d'enlèvement des ordures, de recyclage, de compostage échéant à différentes dates jusqu'en 2015, à verser une somme de 142 908 $ durant cette période.

17. Éventualités

a) Cautionnement et garantie

La municipalité est conjointement et solidairement responsable avec d'autres municipalités de la dette à long terme de la Municipalité régionale de comté de Memphrémagog. La portion de la dette à long terme au 31 décembre 2012 attribuable à la municipalité s'élève à 77 341 $.

b) Auto-assurance

S.O.

c) Poursuites

Au 31 décembre 2012, les réclamations en justice en instance contre la municipalité conjointement avec d'autres entités s'élèvent à 9 706 185 $. La municipalité conteste ces réclamations.

d) Autres

S.O.

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

18. Redressement aux exercices antérieurs

Les soldes de l'exercice ont été redressés afin de corriger la présentation des frais reportés liés à la dette à long terme.

L'application de ce redressement a eu pour effet d'augmenter les postes de l'état de la situation financière au 31 décembre 2011 de la manière suivante :

Dette à long terme	1 113 $
Frais reportés liés à la dette à long terme	1 113 $

19. Données budgétaires

L'état consolidé des résultats et l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec des données budgétaires consolidées. Le budget consolidé constitue la combinaison du budget non consolidé adopté par l'administration municipale et des budgets adoptés par les organismes auxquels elle participe, après élimination des opérations réciproques.

Une comparaison avec le budget non consolidé adopté par l'administration municipale est également présentée dans les informations sectorielles.

20. Placement temporaire

Les placements temporaires sont composés de dépôts à terme portant intérêt à des taux variant de 0,65 % à 1,24 %, et échéant à différentes dates jusqu'en février 2014.

21. Emprunts bancaires

La municipalité bénéficie de marges de crédit de 4 198 455 $ à des taux variant entre le taux préférentiel et le taux préférentiel plus 0,5 % (3 % à 3,5 %) et renouvelables en juin 2021.

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2012

		2012	2011
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	1 099 261	498 072
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2	1 410 553	1 692 754
Montant à pourvoir dans le futur	3	( )	( )
Financement des investissements en cours	4	(996 843)	(768 176)
Investissement net dans les éléments à long terme	5	6 366 352	5 514 326
	6	7 879 323	6 936 976
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS			
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés			
Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale			
- Voirie	7	156 000	156 000
-	8		
-	9		
-	10		
-	11		
-	12		
-	13		
-	14		
-	15		
	16	156 000	156 000
Excédent de fonctionnement affecté - Organisme contrôlés			
- Régie parc Massawippi	17	16 201	9 081
- Régie incendie	18	25 011	
- Régie déchets et régie eaux	19	5 264	816
	20	46 476	9 897
Réserves financières			
-	21		
-	22		
-	23		
-	24		
-	25		
	26		
Fonds réservés			
Fonds de roulement	27		
Fonds parcs et terrains de jeux	28	131 515	121 863
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	29	1 027 740	1 346 643
Société québécoise d'assainissement des eaux	30		
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	31	39 311	45 033
Fonds d'amortissement	32		
Financement des activités de fonctionnement	33	9 511	13 318
Autres			
-	34		
-	35		
-	36		
-	37		
	38	1 208 077	1 526 857
	39	1 410 553	1 692 754

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2012

		2012	2011
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)			
Montant à pourvoir dans le futur			
Modifications comptables du 1er janvier 2000			
Salaires et avantages sociaux	40	( )	( )
Intérêts sur la dette à long terme	41	( )	( )
Avantages sociaux futurs			
Déficit initial au 1er janvier 2007			
Régimes capitalisés	42	( )	( )
Régimes non capitalisés	43	( )	( )
Avantages postérieurs au 1er janvier 2007			
Régimes capitalisés			
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	44	( )	( )
Autres	45	( )	( )
Régimes non capitalisés	46	( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	47	( )	( )
Autres			
-	48	( )	( )
-	49	( )	( )
	50	( )	( )
Financement des investissements en cours			
Financement non utilisé	51		
Investissements à financer	52	(996 843)	(768 176)
	53	(996 843)	(768 176)
Investissement net dans les éléments à long terme			
Éléments d'actif			
Immobilisations	54	8 739 263	7 823 186
Propriétés destinées à la revente	55		
Prêts	56		
Placements à titre d'investissement	57	2	2
Participations dans des entreprises municipales	58		
	59	8 739 265	7 823 188
Éléments de passif			
Dette à long terme	60	2 416 454	2 355 519
Frais reportés liés à la dette à long terme	61	11 614	12 586
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	62	( )	( )
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	63	(55 155)	(59 243)
	64	2 372 913	2 308 862
Dette en cours de refinancement et autres éléments	65		
	66	2 372 913	2 308 862
	67	6 366 352	5 514 326

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

		Régimes de retraite enregistrés		Régimes supplémentaires de retraite		Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1		2		3	

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements
S.O.

		2012	2011
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs			
Actif (passif) au début de l'exercice	4		
Charge de l'exercice	5	( )	( )
Cotisations versées par l'employeur	6		
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7		
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation			
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9	( )	( )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10		
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11		
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12		
Provision pour moins-value	13	( )	( )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14		
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs			
Nombre de régimes en cause	15		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17	( )	( )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18	( )	( )
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20		
	21		
Cotisations salariales des employés	22	( )	( )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23	( )	( )
	24		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28		
Variation de la provision pour moins-value	29		
Autres			
-	30		
-	31		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33		
Rendement espéré des actifs	34	( )	( )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35		
Charge de l'exercice	36		

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		2012	2011
Informations complémentaires			
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37		
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	( )	( )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39		
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40		
Prestations versées au cours de l'exercice	41		
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42		
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44		
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	%	%
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51		
Autres hypothèses économiques			
-	52		
-	53		

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

		Régimes supplémentaires de retraite		Régimes d'avantages complémentaires de retraite		Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54		55		56	

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements
S.O.

		2012	2011
Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs			
Passif au début de l'exercice	57	( )	( )
Charge de l'exercice	58	( )	( )
Prestations ou primes versées par l'employeur	59		
Passif à la fin de l'exercice	60	( )	( )
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation			
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61	( )	( )
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62		
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63	( )	( )

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		2012	2011
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67	( )	( )
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres			
-	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
Informations complémentaires			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 _____

Description des régimes et autres renseignements

S.O.

		2012	2011
Charge de l'exercice			
Cotisations de l'employeur	89		

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 1

Description des régimes et autres renseignements

La contribution de la municipalité à un REER collectif s'élève à 5 % du salaire brut. Ce régime s'applique à six employés.

		2012	2011
Charge de l'exercice			
Cotisations de l'employeur	91	12 363	12 203

E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM)

92 [ ] Oui
93 [X] Non

		2012	2011
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice	94		

Description du régime

S.O.

		2012	2011
Cotisations des élus au RREM	95		
Charge de l'exercice			
Contributions de l'employeur au RREM	96		
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM	97		
	98		

Note

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME
AU 31 DÉCEMBRE 2012

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

Administration municipale		
Dette à long terme	1	1 971 996
Ajouter		
Activités d'investissement à financer	2	495 253
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dette en cours de refinancement	4	
Autres		
-	5	
-	6	
Déduire		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	7	38 024
Débiteurs	8	
Autres montants	9	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	10	
Autres		
-	11	
-	12	
Endettement net à long terme de l'administration municipale	13	2 429 225
Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés	14	957 662
Endettement net à long terme	15	3 386 887
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes		
Municipalité régionale de comté	16	77 341
Communauté métropolitaine	17	
Autres organismes	18	
Endettement total net à long terme	19	3 464 228
Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	20	
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	21	3 464 228
Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	22	

RENSEIGNEMENTS CONSOLIDÉS NON AUDITÉS

PROJET
Raymond Chabot Grant Thornton
PROJET

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

TAXES		Administration municipale Budget 2012	Administration municipale Réalisations 2012	Données consolidées Réalisations 2012	Données consolidées Réalisations 2011
SUR LA VALEUR FONCIÈRE					
Taxes générales					
Taxe foncière générale	1	2 240 243	2 272 070	2 272 070	1 931 875
Taxes spéciales					
Service de la dette	2	357 802			
Activités de fonctionnement	3	463 000			
Activités d'investissement	4				
Taxes de secteur					
Taxes spéciales					
Service de la dette	5				
Activités de fonctionnement	6	147 902			
Activités d'investissement	7				
Autres	8	126 686			
	9	3 335 633	2 272 070	2 272 070	1 931 875
SUR UNE AUTRE BASE					
Taxes, compensations et tarification					
Services municipaux					
Eau	10		27 770	27 770	23 220
Égout	11		11 026	11 026	8 458
Traitement des eaux usées	12		18 530	18 530	18 530
Matières résiduelles	13		146 757	146 757	179 571
Autres					
-Taxe d'assainissement sect. 2	14		18 530	18 530	18 530
-Vidances fosses sceptiques	15		67 570	67 570	65 880
-	16				
Centres d'urgence 9-1-1	17				
Service de la dette	18		201 605	201 605	176 198
Activités de fonctionnement	19				
Activités d'investissement	20				
	21		491 788	491 788	490 387
Taxes d'affaires					
Sur l'ensemble de la valeur locative	22				
Autres	23				
	24				
	25		491 788	491 788	490 387
	26	3 335 633	2 763 858	2 763 858	2 422 262

PROJET
Raymond Chabot Grant Thornton
PROJET

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES					
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement					
Taxes sur la valeur foncière	27				
Taxes sur une autre base					
Taxes, compensations et tarification	28				
Taxes d'affaires	29				
Compensations pour les terres publiques	30				
	31				
Immeubles des réseaux					
Santé et services sociaux	32				
Cégeps et universités	33				
Écoles primaires et secondaires	34				
	35				
Autres immeubles					
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux					
Taxes sur la valeur foncière	36				
Taxes sur une autre base					
Taxes, compensations et tarification	37				
Taxes d'affaires	38				
Biens culturels classés	39				
	40				
	41				
GOUVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES					
Taxes sur la valeur foncière	42				
Taxes sur une autre base					
Taxes, compensations et tarification	43				
Taxes d'affaires	44				
	45				
ORGANISMES MUNICIPAUX					
Taxes sur la valeur foncière	46				
Taxes sur une autre base					
Taxes, compensations et tarification	47				
	48				
AUTRES					
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	49				
Autres	50				
	51				
	52				

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

TRANSFERTS		Administration municipale Budget 2012	Administration municipale Réalisations 2012	Données consolidées Réalisations 2012	Données consolidées Réalisations 2011
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT					
Administration générale	53				
Sécurité publique					
Police	54				
Sécurité incendie	55				
Sécurité civile	56				
Autres	57				
Transport					
Réseau routier					
Voirie municipale	58	116 396	108 480	108 480	122 771
Enlèvement de la neige	59		21 166	21 166	
Autres	60				
Transport collectif					
Transport en commun					
Transport régulier	61				
Transport adapté	62				
Transport scolaire	63				
Autres	64				
Transport aérien	65				
Transport par eau	66				
Autres	67	13 000			
Hygiène du milieu					
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	68				
Réseau de distribution de l'eau potable	69				
Traitement des eaux usées	70				
Réseaux d'égout	71				
Matières résiduelles					
Déchets domestiques et assimilés	72		20 068	20 068	19 337
Matières recyclables					
Collecte sélective					
Collecte et transport	73	5 000	127 806	127 806	11 565
Tri et conditionnement	74				
Autres	75				
Autres	76				
Cours d'eau	77				
Protection de l'environnement	78				12 500
Autres	79				
Santé et bien-être					
Logement social	80				
Sécurité du revenu	81				
Autres	82				
Aménagement, urbanisme et développement					
Aménagement, urbanisme et zonage	83				
Rénovation urbaine	84				
Promotion et développement économique	85				
Autres	86				
Loisirs et culture					
Activités récréatives	87	4 000	9 251	9 251	6 916
Activités culturelles					
Bibliothèques	88				
Autres	89				
Réseau d'électricité	90				
	91	138 396	286 771	286 771	173 089

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

TRANSFERTS (suite)		Administration municipale Budget 2012	Administration municipale Réalisations 2012	Données consolidées Réalisations 2012	Données consolidées Réalisations 2011
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT					
Administration générale	92				
Sécurité publique					
Police	93				
Sécurité incendie	94				
Sécurité civile	95				
Autres	96				
Transport					
Réseau routier					
Voirie municipale	97		596 433	596 433	23 600
Enlèvement de la neige	98				
Autres	99				
Transport collectif					
Transport en commun					
Transport régulier	100				
Transport adapté	101				
Transport scolaire	102				
Autres	103				
Transport aérien	104				
Transport par eau	105				
Autres	106				
Hygiène du milieu					
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	107				
Réseau de distribution de l'eau potable	108				
Traitement des eaux usées	109				
Réseaux d'égout	110				
Matières résiduelles					
Déchets domestiques et assimilés	111				
Matières recyclables					
Collecte sélective					
Collecte et transport	112				
Tri et conditionnement	113				
Autres	114				
Autres	115				
Cours d'eau	116				
Protection de l'environnement	117				25 383
Autres	118				
Santé et bien-être					
Logement social	119				
Sécurité du revenu	120				
Autres	121				
Aménagement, urbanisme et développement					
Aménagement, urbanisme et zonage	122				
Rénovation urbaine	123				
Promotion et développement économique	124				
Autres	125				
Loisirs et culture					
Activités récréatives	126				
Activités culturelles					
Bibliothèques	127				
Autres	128				
Réseau d'électricité	129				
	130		596 433	596 433	48 983

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

TRANSFERTS (suite)		Administration municipale Budget 2012	Administration municipale Réalisations 2012	Données consolidées Réalisations 2012	Données consolidées Réalisations 2011
TRANSFERTS DE DROIT					
Regroupement municipal	131				
Péréquation	132				
Réorganisation municipale	133				
Neutralité	134				
Diversification des revenus	135				
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	136		131 662	131 662	54 684
Programme d'aide financière aux MRC	137				
Autres	138				
	139		131 662	131 662	54 684
TOTAL DES TRANSFERTS	140	138 396	1 014 866	1 014 866	276 756

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

SERVICES RENDUS		Administration municipale Budget 2012	Administration municipale Réalisations 2012	Données consolidées Réalisations 2012	Données consolidées Réalisations 2011
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX					
Administration générale					
Application de la loi	141				
Évaluation	142				
Autres	143		3 996	3 996	
	144		3 996	3 996	
Sécurité publique					
Police	145				
Sécurité incendie	146			30 803	43 822
Sécurité civile	147				
Autres	148				
	149			30 803	43 822
Transport					
Réseau routier					
Voirie municipale	150		22 790	22 790	22 412
Enlèvement de la neige	151				
Autres	152				
Transport collectif	153				
Autres	154				
	155		22 790	22 790	22 412
Hygiène du milieu					
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	156				
Réseau de distribution de l'eau potable	157				
Traitement des eaux usées	158				
Réseaux d'égout	159				
Matières résiduelles					
Déchets domestiques et assimilés	160			13 803	
Matières recyclables					
Collecte sélective					
Collecte et transport	161				
Tri et conditionnement	162				9 890
Autres	163				
Autres	164				
Cours d'eau	165				
Protection de l'environnement	166			2 400	6 000
Autres	167				
	168			16 203	15 890
Santé et bien-être					
Logement social	169				
Autres	170				
	171				
Aménagement, urbanisme et développement					
Aménagement, urbanisme et zonage	172				
Rénovation urbaine	173				
Promotion et développement économique	174				
Autres	175				
	176				
Loisirs et culture					
Activités récréatives	177				
Activités culturelles					
Bibliothèques	178				
Autres	179				
	180				
Réseau d'électricité	181				
	182		26 786	73 792	82 124

PROJET
Raymond Chabot Grant Thornton
PROJET

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
SERVICES RENDUS (suite)		**2012**	**2012**	**2012**	**2011**
AUTRES SERVICES RENDUS					
Administration générale	183		923	923	
Sécurité publique	184			4 631	2 702
Transport					
Réseau routier	185				
Transport collectif					
Transport en commun					
Transport régulier	186				
Transport adapté	187				
Transport scolaire	188				
Autres	189				
Autres	190				
Hygiène du milieu	191		4 330	7 259	18 556
Santé et bien-être	192				
Aménagement, urbanisme et développement	193				
Loisirs et culture	194		30 326	30 326	15 208
Réseau d'électricité	195				
	196		35 579	43 139	36 466
TOTAL DES SERVICES RENDUS	197		62 365	116 931	118 590
IMPOSITION DE DROITS					
Licences et permis	198		17 124	17 124	11 772
Droits de mutation immobilière	199		107 305	107 305	109 833
Droits sur les carrières et sablières	200		711 658	711 658	623 594
Autres	201		11 020	11 020	17 745
	202		847 107	847 107	762 944
AMENDES ET PÉNALITÉS	203		1 852	1 852	
INTÉRÊTS	204		54 165	55 019	38 433
AUTRES REVENUS					
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	205			(3 441)	
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	206				
Gain (perte) sur cession de placements	207				
Contributions des promoteurs	208				27 730
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	209				
Contributions des organismes municipaux	210				
Autres	211		9 439	21 569	52 592
	212		9 439	18 128	80 322

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2012	Réalisations 2012			Réalisations	Réalisations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2012	2011
ADMINISTRATION GÉNÉRALE							
Conseil	1	109 700	102 283		102 283	102 283	106 463
Application de la loi	2						823
Gestion financière et administrative	3	385 502	381 628	6 988	388 616	388 616	430 365
Greffe	4						
Évaluation	5	27 139	23 689		23 689	23 689	26 537
Gestion du personnel	6	8 000	6 099		6 099	6 099	10 477
Autres	7	19 858	39 609		39 609	39 609	25 635
	8	550 199	553 308	6 988	560 296	560 296	600 300
SÉCURITÉ PUBLIQUE							
Police	9	286 004	240 255		240 255	240 255	264 664
Sécurité incendie	10	179 931	190 098		190 098	245 933	209 023
Sécurité civile	11	7 000					
Autres	12						
	13	472 935	430 353		430 353	486 188	473 687
TRANSPORT							
Réseau routier							
Voirie municipale	14	941 492	1 404 333	265 034	1 669 367	1 669 367	569 068
Enlèvement de la neige	15	400 000	348 742		348 742	348 742	401 707
Éclairage des rues	16	13 750	16 125		16 125	16 125	13 334
Circulation et stationnement	17						
Transport collectif							
Transport en commun	18	7 487	7 487		7 487	7 487	7 487
Transport aérien	19						
Transport par eau	20						
Autres	21						
	22	1 362 729	1 776 687	265 034	2 041 721	2 041 721	991 596

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2012	Réalisations 2012			Réalisations	Réalisations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2012	2011
HYGIÈNE DU MILIEU							
Eau et égout							
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	20 150	15 949	17 257	33 206	36 102	31 823
Réseau de distribution de l'eau potable	24	37 280	46 020		46 020	43 020	27 644
Traitement des eaux usées	25	89 700	168 189	18 378	186 567	186 567	44 364
Réseaux d'égout	26						9 967
Matières résiduelles							
Déchets domestiques et assimilés							
Collecte et transport	27	90 000	55 129		55 129	55 129	94 212
Élimination	28	49 000	60 436		60 436	58 973	28 640
Matières recyclables							
Collecte sélective							
Collecte et transport	29	55 973	51 813		51 813	51 813	50 194
Tri et conditionnement	30						
Matières organiques							
Collecte et transport	31		41 448		41 448	47 347	
Traitement	32					2 342	2 691
Matériaux secs	33					2 980	2 782
Autres	34		3 856		3 856	3 856	2 677
Plan de gestion	35						
Autres	36						
Cours d'eau	37						
Protection de l'environnement	38	32 003	26 379		26 379	15 329	15 544
Autres	39	2 200	2 286		2 286	2 286	2 214
	40	376 306	471 505	35 635	507 140	505 744	312 752
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE							
Logement social	41						
Sécurité du revenu	42						
Autres	43						
	44						
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT							
Aménagement, urbanisme et zonage	45	103 051	58 768		58 768	58 768	58 469
Rénovation urbaine							
Biens patrimoniaux	46						
Autres biens	47						
Promotion et développement économique							
Industries et commerces	48	20 500	25 040		25 040	25 040	
Tourisme	49						
Autres	50	5 000					
Autres	51		7 507		7 507	7 507	9 385
	52	128 551	91 315		91 315	91 315	67 854

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2012	Réalisations 2012			Réalisations 2012	Réalisations 2011
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
LOISIRS ET CULTURE							
Activités récréatives							
Centres communautaires	53	24 846	24 808		24 808	24 808	21 192
Patinoires intérieures et extérieures	54						
Piscines, plages et ports de plaisance	55						
Parcs et terrains de jeux	56	8 500	3 812	8 260	12 072	12 072	12 659
Parcs régionaux	57						
Expositions et foires	58						
Autres	59	18 000	12 025		12 025	12 025	26 135
	60	51 346	40 645	8 260	48 905	48 905	59 986
Activités culturelles							
Centres communautaires	61	43 000	50 878		50 878	50 878	41 365
Bibliothèques	62						
Patrimoine							
Musées et centres d'exposition	63						
Autres ressources du patrimoine	64						
Autres	65						
	66	43 000	50 878		50 878	50 878	41 365
	67	94 346	91 523	8 260	99 783	99 783	101 351
RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ	68						
FRAIS DE FINANCEMENT							
Dette à long terme							
Intérêts	69	65 622	71 840		71 840	86 050	89 210
Autres frais	70	131 161	3 808		3 808	4 346	12 319
Autres frais de financement							
Avantages sociaux futurs	71	292 180					
Autres	72					2 984	1 032
	73	488 963	75 648		75 648	93 380	102 561
AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS	74		315 917	(315 917)			

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

Section II - Autres renseignements financiers

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
Section II - Autres renseignements financiers	
Taux global de taxation réel audité	
Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel	31
Taux global de taxation réel	32
Autres renseignements non audités	
Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	36
Acquisition d'immobilisations consolidées d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme consolidée	37
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	38
Analyse de la rémunération non consolidée	39
Analyse de l'activité « Eau et égout » non consolidée	39
Analyse du coût des services municipaux non consolidé	40
Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé non consolidé	42
Fonds de roulement non consolidé - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés non consolidés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales non consolidé	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2014	50
Formulaire électronique de transmission et d'attestation	51

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL

Aux membres du conseil municipal de
Municipalité du Canton de Hatley

Nous avons effectué l'audit du taux global de taxation réel pour l'exercice terminé le 31 décembre 2012 de Municipalité du Canton de Hatley (ci-après la « municipalité »). Ce taux a été établi par la direction de la municipalité sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chapitre F-2.1) (ci-après les « exigences légales »).

Responsabilités de la direction pour le taux global de taxation réel

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement d'un taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, le taux global de taxation réel pour l'exercice terminé le 31 décembre 2012 de la municipalité a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été établi afin de permettre à la municipalité de se conformer à l'article 176 du Code municipal du Québec (L.R.Q., chapitre C-27.1). En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.

1

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

1 CPA auditeur, CA permis de comptabilité publique n° A108652

Sherbooke

DATE _____

Dernière modification : 2013-05-13 14:40:27

TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES NON CONSOLIDÉS

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1		2 763 858
Ajouter			
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) ci-après citée LFM	2		
Déduire			
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3		
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4		
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5		
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6		
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7		
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative			
Montant relatif aux taxes foncières	8		
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9		10
Revenus de taxes		11	2 763 858

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

REVENUS ADMISSIBLES NON CONSOLIDÉS

Revenus de taxes	1	2 763 858
Ajouter		
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière	2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	3	
Total partiel	4	2 763 858
Déduire		
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)		
Taxes d'affaires	5	
Taxes foncières imposées en vertu du 1er alinéa de l'article 208 LFM	6	
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9	10
Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	11	2 763 858

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée[1], au 1er janvier 2012[2]	1	325 496 700
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée[1], au 31 décembre 2012[2]	2	327 990 300
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	326 743 500

CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL[3]

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	2 763 858
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	326 743 500
Taux global de taxation réel de 2012	6	, 8459 / 100 $

ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES[1]
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1er janvier 2012[2]	7	
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2012[2]	8	
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.
2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1er janvier ou au 31 décembre, selon le cas.
3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
IMMOBILISATIONS					
Infrastructures					
Conduites d'eau potable	1		22 178	22 178	80 187
Usines de traitement de l'eau potable	2			65 324	118 475
Usines et bassins d'épuration	3				
Conduites d'égout	4		38 020	38 020	142 015
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5				
Chemins, rues, routes et trottoirs	6		767 503	767 503	546 186
Ponts, tunnels et viaducs	7				
Systèmes d'éclairage des rues	8				
Aires de stationnement	9				
Parcs et terrains de jeux	10		24 700	24 700	4 128
Autres infrastructures	11			45 564	91 907
Réseau d'électricité	12				
Bâtiments					
Édifices administratifs	13			454	
Édifices communautaires et récréatifs	14				
Améliorations locatives	15				
Véhicules					
Véhicules de transport en commun	16				
Autres	17			253 437	
Ameublement et équipement de bureau	18			65	7 301
Machinerie, outillage et équipement divers	19			10 013	2 409
Terrains	20		28 850	55 316	28 734
Autres	21				
	22		881 251	1 282 574	1 021 342

ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES D'INFRASTRUCTURES D'EAU
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Infrastructures existantes					
Conduites d'eau potable	23				
Usines de traitement de l'eau potable	24				
Usines et bassins d'épuration	25				
Conduites d'égout	26				
Infrastructures pour nouveau développement					
Conduites d'eau potable	27		22 178	22 178	80 187
Usines de traitement de l'eau potable	28			65 324	118 475
Usines et bassins d'épuration	29				
Conduites d'égout	30		38 020	38 020	142 015
	31		60 198	125 522	340 677

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité		Solde au 1er janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
Dette à long terme					
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	2 368 105	231 422	171 459	2 428 068
Obligations et billets en monnaies étrangères	2				
Autres dettes à long terme					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3				
Organismes municipaux	4				
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5				
Autres	6				
	7	2 368 105	231 422	171 459	2 428 068
La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :					
Par la municipalité					
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	8				
Réserves financières et fonds réservés	9	49 432		1 897	47 535
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	10	1 813 939		148 481	1 665 458
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	11	504 734	231 422	21 081	715 075
De la municipalité (Société de transport en commun)	12				
	13	2 368 105	231 422	171 459	2 428 068
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	14				
Organismes municipaux	15				
Autres tiers	16				
Autres	17				
	18				
Prêts	19				
	20				
	21	2 368 105	231 422	171 459	2 428 068
Dette en cours de refinancement	22	( )		( )	
	23	2 368 105	231 422	171 459	2 428 068

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2012	Réalisations 2011
Administration générale					
Application de la loi	1				
Évaluation	2		8 782	8 782	26 537
Autres	3		49 342	49 342	65 781
Sécurité publique					
Police	4				
Sécurité incendie	5		105 931	9 215	42 710
Sécurité civile	6				
Autres	7				
Transport					
Réseau routier	8				
Transport collectif	9		7 487	7 487	
Autres	10				
Hygiène du milieu					
Eau et égout	11		3 000		10 814
Matières résiduelles	12		63 516	12 000	6 034
Cours d'eau	13				
Protection de l'environnement	14		20 500		
Autres	15				
Santé et bien-être					
Logement social	16				
Autres	17				
Aménagement, urbanisme et développement					
Aménagement, urbanisme et zonage	18		5 085	5 085	3 349
Rénovation urbaine	19				
Promotion et développement économique	20		25 040	25 040	
Autres	21				
Loisirs et culture					
Activités récréatives	22				
Activités culturelles	23				
Réseau d'électricité	24				
	25		288 683	116 951	155 225

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

S43

ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

Administration municipale		Effectifs personnes/année[2]	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales	Total[1]
Cadres et contremaîtres	1	2,00	35,00	***	***	***
Professionnels	2	1,00	8,00	***	***	***
Cols blancs	3	4,00	30,00	***	***	***
Cols bleus	4	4,00	35,00	***	***	***
Policiers	5			***	***	***
Pompiers	6			***	***	***
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7			***	***	***
	8	11,00		***	***	***
Élus	9	7,00		90 433	2 622	93 055
	10	18,00		***	***	***

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.
2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

ANALYSE DE L'ACTIVITÉ « EAU ET ÉGOUT » NON CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		Revenus de transfert		
		Gouvernement du Québec	Gouvernement du Canada	Total
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	11			
Réseau de distribution de l'eau potable	12			
Traitement des eaux usées	13			
Réseaux d'égout	14			

ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité		Charges avant amortissement		+ Amortissement des immo-bilisations		= Charges		- Services rendus		= Coût des services municipaux		Frais de financement
Administration générale												
Application de la loi	1		27		53		79		105		131	
Évaluation	2	23 689	28		54	23 689	80	923	106	22 766	132	
Autres	3	529 619	29	6 988	55	536 607	81	3 996	107	532 611	133	
	4	553 308	30	6 988	56	560 296	82	4 919	108	555 377	134	
Sécurité publique												
Police	5	240 255	31		57	240 255	83		109	240 255	135	
Sécurité incendie	6	190 098	32		58	190 098	84		110	190 098	136	
Sécurité civile	7		33		59		85		111		137	
Autres	8		34		60		86		112		138	
	9	430 353	35		61	430 353	87		113	430 353	139	
Transport												
Réseau routier												
Voirie municipale	10	1 404 333	36	265 034	62	1 669 367	88	22 790	114	1 646 577	140	56 154
Enlèvement de la neige	11	348 742	37		63	348 742	89		115	348 742	141	
Autres	12	16 125	38		64	16 125	90		116	16 125	142	
Transport collectif	13	7 487	39		65	7 487	91		117	7 487	143	
Autres	14		40		66		92		118		144	
	15	1 776 687	41	265 034	67	2 041 721	93	22 790	119	2 018 931	145	56 154
Hygiène du milieu												
Eau et égout												
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16	15 949	42	17 257	68	33 206	94		120	33 206	146	
Réseau de distribution de l'eau potable	17	46 020	43		69	46 020	95		121	46 020	147	1 471
Traitement des eaux usées	18	168 189	44	18 378	70	186 567	96	1 100	122	185 467	148	
Réseaux d'égout	19		45		71		97		123		149	3 935
Matières résiduelles												
Déchets domestiques et assimilés	20	115 565	46		72	115 565	98	3 230	124	112 335	150	
Matières recyclables	21	97 117	47		73	97 117	99		125	97 117	151	
Autres	22		48		74		100		126		152	
Cours d'eau	23		49		75		101		127		153	
Protection de l'environnement	24	26 379	50		76	26 379	102		128	26 379	154	
Autres	25	2 286	51		77	2 286	103		129	2 286	155	
	26	471 505	52	35 635	78	507 140	104	4 330	130	502 810	156	5 406

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité		Charges avant amortissement		+ Amortissement des immo-bilisations		= Charges		- Services rendus		= Coût des services municipaux		Frais de financement
Santé et bien-être												
Logement social	157		172		187		202		217		232	
Sécurité du revenu	158		173		188		203		218		233	
Autres	159		174		189		204		219		234	
	160		175		190		205		220		235	
Aménagement, urbanisme et développement												
Aménagement, urbanisme et zonage	161	58 768	176		191	58 768	206		221	58 768	236	
Rénovation urbaine	162		177		192		207		222		237	
Promotion et développement économique	163	25 040	178		193	25 040	208		223	25 040	238	
Autres	164	7 507	179		194	7 507	209		224	7 507	239	
	165	91 315	180		195	91 315	210		225	91 315	240	
Loisirs et culture												
Activités récréatives	166	40 645	181	8 260	196	48 905	211	30 326	226	18 579	241	14 088
Activités culturelles												
Bibliothèques	167		182		197		212		227		242	
Autres	168	50 878	183		198	50 878	213		228	50 878	243	
	169	91 523	184	8 260	199	99 783	214	30 326	229	69 457	244	14 088
Réseau d'électricité	170		185		200		215		230		245	
	171	3 414 691	186	315 917	201	3 730 608	216	62 365	231	3 668 243	246	75 648

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

		2012	2011
Rémunération	1		
Charges sociales	2		
Biens et services	3	867 545	800 553
Frais de financement	4	13 706	8 043
Autres	5		
	6	881 251	808 596

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

		2012	2011
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté			
Solde au début de l'exercice	1	444 887	211 647
Redressement aux exercices antérieurs	2	(65)	2
Solde redressé au début de l'exercice	3	444 822	211 649
Ajouter (déduire)			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	654 439	233 238
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5		
Activités d'investissement	6		
Excédent de fonctionnement affecté	7		
Réserves financières et fonds réservés	8		
Montant à pourvoir dans le futur	9		
Financement des investissements en cours	10		
	11	654 439	233 238
Solde à la fin de l'exercice	12	1 099 261	444 887
Excédent de fonctionnement affecté			
Solde au début de l'exercice	13	156 000	289 000
Redressement aux exercices antérieurs	14		
Solde redressé au début de l'exercice	15	156 000	289 000
Ajouter (déduire)			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	16		
Activités d'investissement	17		(133 000)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	18		
Financement des investissements en cours	19		
Investissement net dans les éléments à long terme	20		
	21		(133 000)
Solde à la fin de l'exercice	22	156 000	156 000
Réserves financières et fonds réservés			
Solde au début de l'exercice	23	1 519 847	836 573
Redressement aux exercices antérieurs	24		
Solde redressé au début de l'exercice	25	1 519 847	836 573
Ajouter (déduire)			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	26	(313 057)	649 378
Activités d'investissement	27		(4 128)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	28		
Financement des investissements en cours	29		38 024
	30	(313 057)	683 274
Solde à la fin de l'exercice	31	1 206 790	1 519 847

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

		2012	2011
Montant à pourvoir dans le futur			
Solde au début de l'exercice	32	( )	( )
Redressement aux exercices antérieurs	33		
Solde redressé au début de l'exercice	34	( )	( )
Augmentation de l'exercice			
Avantages sociaux futurs			
Déficit initial au 1er janvier 2007			
Régimes capitalisés	35	( )	( )
Avantages postérieurs au 1er janvier 2007			
Régimes capitalisés			
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	36	( )	( )
Autres	37	( )	( )
Régimes non capitalisés	38	( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	39	( )	( )
Autres	40	( )	( )
	41	( )	( )
Diminution de l'exercice	42		
	43		
Solde à la fin de l'exercice	44	( )	( )
Financement des investissements en cours			
Solde au début de l'exercice	45	(389 643)	(869 475)
Redressement aux exercices antérieurs	46		
Solde redressé au début de l'exercice	47	(389 643)	(869 475)
Ajouter (déduire)			
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	48	(105 610)	517 856
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	49		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	50		
Excédent de fonctionnement affecté	51		
Réserves financières et fonds réservés	52		(38 024)
	53	(105 610)	479 832
Solde à la fin de l'exercice	54	(495 253)	(389 643)
Investissement net dans les éléments à long terme			
Solde au début de l'exercice	55	4 983 739	5 247 288
Redressement aux exercices antérieurs	56		
Solde redressé au début de l'exercice	57	4 983 739	5 247 288
Variation de l'exercice	58	711 625	(263 549)
Solde à la fin de l'exercice	59	5 695 364	4 983 739

PROJET
Raymond Chabot Grant Thornton
PROJET

FONDS DE ROULEMENT NON CONSOLIDÉ
CAPITAL AUTORISÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

		RÈGLEMENT N°		MONTANT AUTORISÉ
CAPITAL AUTORISÉ AU 1ER JANVIER	1			
Augmentation				
À même l'excédent de fonctionnement	2			
Par l'imposition d'une taxe spéciale	3			
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	4			
	5			
Diminution	6			
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7			

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS NON CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

	Solde au 1er janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	Règlements d'emprunt fermés		Utilisation de l'exercice	Transferts	Solde au 31 décembre
			Activités de fonctionnement	Activités d'investissement			
Montant non réservé	1	2	3	4	5	6	7
Montant réservé pour le service de la dette	8 38 024	9	10	11	12	13	14 38 024
	15 38 024	16	17	18	19	20	21 38 024

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ À DES FINS FISCALES NON CONSOLIDÉ EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

		2012		2011
		Budget	Réalisations	Réalisations
Revenus				
Ventes d'électricité				
Domestique et agricole	1			
Générale et institutionnelle	2			
Industrielle	3			
Autres	4			
Autres revenus	5			
	6			
Charges				
Achat d'énergie	7			
Taxe sur le revenu brut	8			
Frais d'exploitation	9			
Autres frais	10			
Frais de financement	11			
Amortissement des immobilisations	12			
	13			
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	( )	( )	( )
	15			
Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales	16			
CONCILIATION À DES FINS FISCALES				
Ajouter (déduire)				
Immobilisations				
Amortissement	17			
Produit de cession	18			
(Gain) perte sur cession	19			
Réduction de valeur	20			
	21			
Financement				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22			
Remboursement de la dette à long terme	23	( )	( )	( )
	24			
Affectations				
Activités d'investissement	25	( )	( )	( )
Excédent (déficit) accumulé				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26			
Excédent de fonctionnement affecté	27			
Réserves financières et fonds réservés	28			
Montant à pourvoir dans le futur	29			
Financement des investissements en cours	30			
	31			
	32			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	33			

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

TAUX DES TAXES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

Taxes sur la valeur foncière		**Du 100 $ d'évaluation**
Taxes générales		
Taxe foncière générale (taux unique)	1	0,6500 $
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	, $
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	, $
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	, $
Catégorie des immeubles industriels	5	, $
Catégorie des terrains vagues desservis	6	, $
Catégorie des immeubles agricoles	7	, $
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	, $
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	, $
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	, $
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	, $
Catégorie des immeubles industriels	12	, $
Catégorie des terrains vagues desservis	13	, $
Catégorie des immeubles agricoles	14	, $
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	, $
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	, $
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	, $
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	, $
Catégorie des immeubles industriels	19	, $
Catégorie des terrains vagues desservis	20	, $
Catégorie des immeubles agricoles	21	, $
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	, $
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	, $
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	, $
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	, $
Catégorie des immeubles industriels	26	, $
Catégorie des terrains vagues desservis	27	, $
Catégorie des immeubles agricoles	28	, $

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

TAUX DES TAXES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité

Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels (Montant fixe)

		Par unité de logement
Eau	1	158,00 $
Égout	2	146,00 $
Eau et égout	3	, $
Traitement des eaux usées	4	90,00 $
Matières résiduelles	5	160,00 $

		% de la valeur locative
Taxe d'affaires sur la valeur locative	6	, %

Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification

Description	Taux	Code[1]	Préciser
Aqueduc Hatley Acres	200,0000	4	
Égout - Belvédère, Smith, Chaumière	170,0000	4	
Assainissement	170,0000	4	
Règlement 94-08 Hatley Acres	187,0000	4	
Règlement 2004-03 Boisés phase 1	1 384,0000	4	
Règlement 2006-05 Boisés phase 2	272,0000	4	
Règlement 2007-20 Boisés - pavage	483,0000	4	
Règlement 2006-07 rue Thomas	576,0000	4	
Règlement 2007-02 rue Bergeron	716,0000	4	
Règlement 2007-23 rue Jackson Heights	1 345,0000	4	
Règlement 2009-11 Boisés phase 3	1 351,0000	4	
Règlement 98-10 FBU	672,0000	4	
Règlement 98-11 Haskell Hill	1 004,0000	4	

PROJET @ Raynald Chabot Grant Thornton PROJET

1. Code : 1 - du 100 $ d'évaluation
2 - du mètre carré
3 - du mètre linéaire
4 - tarif fixe (compensation)
5 - du 1 000 litres
6 - % de la valeur locative
7 - autres (préciser)

QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

Non audité		OUI		NON	S.O.
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats.	1	X	2		
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3	X	4		
2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5		6	X	
Si oui, indiquer les montants suivants :					
a) le montant total versé en 2012	7			$	
b) le solde estimatif au 31 décembre 2012 des engagements en vertu du règlement concerné	8			$	
3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9		10	X	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :					
a) crédits de taxes	11			$	
b) autres formes d'aide	12			$	
4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2012 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13	X	14		
Si oui, indiquer le montant.	15	55 658 $			
5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16		17	X	
Si oui, indiquer le montant.	18			$	
6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19	300	20		

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

AUTRES DONNÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

ORGANISME MUNICIPAL

Adresse: 135, rue Main
(no) (rue)

North Hatley (Municipalité) J0B 2C0 (Code postal)

Téléphone: (819) 842-2977
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur: (819) 842-2639
(ind. rég.) (numéro)

Courriel: dg@cantondehatley.ca

TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Nom: Liane Breton

Téléphone: (819) 842-2977
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur: (819) 842-2639
(ind. rég.) (numéro)

Courriel: dg@cantondehatley.ca

AUDITEUR INDÉPENDANT

Nom: Raymond Chabot Grant Thornton SENCRL

Titre: Comptables professionnels agréés

Adresse: 455, rue King Ouest, bureau 500
(no) (rue)

Sherbrooke (Municipalité) J1H 6G4 (Code postal)

Téléphone: (819) 822-4000
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur: (819) 822-3640
(ind. rég.) (numéro)

Courriel: bergeron.francine@rcgt.com

Responsable du dossier: Francine Bergeron, CPA auditrice, CA

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)

Nom

Titre

Adresse
(no) (rue)

(Municipalité) (Code postal)

Téléphone
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur
(ind. rég.) (numéro)

Courriel

PROJET
PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton

RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2014

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2012	1	.....
Facteur comparatif	2	.....
Valeur uniformisée	3	_____

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

FORMULAIRE ÉLECTRONIQUE DE TRANSMISSION ET D'ATTESTATION

Je , _____, atteste que le rapport financier consolidé
(Nom)
de Hatley pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2012, déposé lors

de la séance du conseil du _____ , est transmis de façon électronique au
(Date)
ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

Je certifie que les informations ainsi que le rapport de l'auditeur indépendant et mon rapport de trésorier ou secrétaire-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil.

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton "Attester", je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature manuscrite.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 941 234 $

Le taux global de taxation réel de 2012 à la page S34 ligne 6 est de ,8459 $

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

Date et heure de la dernière modification : 2013-05-13 14:40:27

Date de transmission au Ministère :

Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2012

Ce sommaire de l'information financière est extrait du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier. Pour plus de détails, se référer à ce rapport financier consolidé.

PROJET
Raymond Chabot Grant Thornton
PROJET

Nom : Hatley

Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire
Québec

SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		Réalisations 2011	Budget 2012	Réalisations 2012		
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé[1]
Revenus						
Fonctionnement	1	3 558 984	3 474 029	4 157 219	237 741	4 223 228
Investissement	2	51 330		596 433		596 433
	3	3 610 314	3 474 029	4 753 652	237 741	4 819 661
Charges	4	2 610 584	3 474 029	3 806 256	243 903	3 878 427
Excédent (déficit) de l'exercice	5	999 730		947 396	(6 162)	941 234
Moins : revenus d'investissement	6	(51 330)	( )	(596 433)	( )	(596 433)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	7	948 400		350 963	(6 162)	344 801
Éléments de conciliation à des fins fiscales						
Amortissement des immobilisations	8	272 010		315 917	47 139	363 056
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9	14 260				
Remboursement de la dette à long terme	10	(123 373)	( )	(146 290)	(19 903)	(166 193)
Affectations						
Activités d'investissement	11	(228 681)	( )	(179 208)	(25 749)	(204 957)
Excédent (déficit) accumulé	12	(649 378)		313 057	6 639	319 696
Autres éléments de conciliation	13				3 441	3 441
	14	(715 162)		303 476	11 567	315 043
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	15	233 238		654 439	5 405	659 844

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

Extrait du rapport financier, pages S7 et S8

SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE
AU 31 DÉCEMBRE 2012

		2011	2012		2011
		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé	Total consolidé
Actifs financiers					
Débiteurs	1	539 052	647 138	675 723	564 095
Autres	2	1 842 585	2 490 026	2 572 682	1 918 146
	3	2 381 637	3 137 164	3 248 405	2 482 241
Passifs					
Dette à long terme	4	2 110 966	1 963 440	2 416 454	2 355 519
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5				
Autres	6	622 388	1 177 019	1 749 123	1 035 791
	7	2 733 354	3 140 459	4 165 577	3 391 310
Actifs financiers nets (dette nette)	8	(351 717)	(3 295)	(917 172)	(909 069)
Actifs non financiers					
Immobilisations	9	7 046 871	7 612 205	8 739 263	7 823 186
Autres	10	19 676	53 252	57 232	22 859
	11	7 066 547	7 665 457	8 796 495	7 846 045
Excédent (déficit) accumulé					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	12	444 887	1 099 261	1 099 261	498 072
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	13	1 675 847	1 362 790	1 410 553	1 692 754
Montant à pourvoir dans le futur	14	( )	( )	( )	( )
Financement des investissements en cours	15	(389 643)	(495 253)	(996 843)	(768 176)
Investissement net dans les éléments à long terme	16	4 983 739	5 695 364	6 366 352	5 514 326
	17	6 714 830	7 662 162	7 879 323	6 936 976

Extrait du rapport financier, page S11 et S23-1

DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS
AU 31 DÉCEMBRE 2012

		2012	2011
Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale			
- Voirie	18	156 000	156 000
-	19		
-	20		
-	21		
-	22		
-	23		
-	24		
-	25		
-	26		
	27	156 000	156 000
Excédent de fonctionnement affecté- Organismes contrôlés	28	46 476	9 897
	29	202 476	165 897
Réserves financières	30		
Fonds réservés	31	1 208 077	1 526 857
	32	1 410 553	1 692 754

Extrait du rapport financier, page S23-1

PROJET © Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		Réalisations 2011	Budget 2012	Réalisations 2012	
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
Fonctionnement					
Taxes	1	2 422 262	3 335 633	2 763 858	2 763 858
Compensations tenant lieu de taxes	2				
Quotes-parts	3				1 900
Transferts	4	227 773	138 396	418 433	418 433
Services rendus	5	52 777		62 365	116 931
Autres	6	856 172		912 563	922 106
	7	3 558 984	3 474 029	4 157 219	4 223 228
Investissement					
Taxes	8				
Quotes-parts	9				
Transferts	10	23 600		596 433	596 433
Autres	11	27 730			
	12	51 330		596 433	596 433
	13	3 610 314	3 474 029	4 753 652	4 819 661

Extrait du rapport financier, page S7

PROJET
Raymond Chabot Grant Thornton
PROJET

SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2012	Réalisations 2012			Réalisations	Réalisations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2012	2011
Administration générale							
Évaluation	1	27 139	23 689		23 689	23 689	26 537
Autres	2	523 060	529 619	6 988	536 607	536 607	573 763
Sécurité publique							
Police	3	286 004	240 255		240 255	240 255	264 664
Sécurité incendie	4	179 931	190 098		190 098	245 933	209 023
Autres	5	7 000					
Transport							
Réseau routier	6	1 355 242	1 769 200	265 034	2 034 234	2 034 234	984 109
Transport collectif	7	7 487	7 487		7 487	7 487	7 487
Autres	8						
Hygiène du milieu							
Eau et égout	9	147 130	230 158	35 635	265 793	265 689	113 798
Matières résiduelles	10	194 973	212 682		212 682	222 440	181 196
Autres	11	34 203	28 665		28 665	17 615	17 758
Santé et bien-être	12						
Aménagement, urbanisme et développement							
Aménagement, urbanisme et zonage	13	103 051	58 768		58 768	58 768	58 469
Promotion et développement économique	14	25 500	25 040		25 040	25 040	
Autres	15		7 507		7 507	7 507	9 385
Loisirs et culture	16	94 346	91 523	8 260	99 783	99 783	101 351
Réseau d'électricité	17						
Frais de financement	18	488 963	75 648		75 648	93 380	102 561
Amortissement des immobilisations	19		315 917	(315 917)			
	20	3 474 029	3 806 256		3 806 256	3 878 427	2 650 101

PROJET Raymond Chabot Grant Thornton PROJET

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3